

odobrenih sredstava i obavljati nadzor nad realizacijom projektnih ciljeva, dok se Ekonomski institut Sarajevo obavezuje da će realizirati navedeni projekat, da će sredstva koristiti namjenski i u roku od 30 dana nakon realizacije Projekta Federalnom ministarstvu okoliša i turizma podnijeti konačni izvještaj o realizaciji Projekta i njegovim rezultatima.

Odlukom o dodjeli sredstava utvrđeno je da će se sredstva za sufinansiranje projekta "Finansiranje Programa podrške izmjena i dopuna Prijedloga strategije razvoja turizma u Federaciji Bosne i Hercegovine" dodijeliti Ekonomskom institutu Sarajevo iz sredstava utvrđenih Odlukom o usvajanju Programa utroška sredstava, te da će danom stupanja na snagu ova odluka biti dostavljena Federalnom ministarstvu finansija na izvršenje.

4. Donošenje odluke

Vijeće je razmatralo Zahtjev Federalnog ministarstva okoliša i turizma na 27. sjednici, održanoj 25. februara 2015. godine, te prilikom donošenja odluke uzelo u obzir cjelokupnu dokumentaciju.

S obzirom da je Federalno ministarstvo okoliša i turizma dodijelilo državnu pomoć korisniku Ekonomski institut Sarajevo u iznosu od 50.000,00 KM, što proizlazi iz Ugovora broj: 06-22-8-1016/14-63 i Odluke o dodjeli sredstava, Vijeće je provelo postupak *ex post* (naknadnog) odobrenja, u skladu s članom 12. stav (7) Zakona.

Vijeće je tokom postupka naknadnog odobrenja primarno trebalo utvrditi da li državna pomoć u obliku subvencije dodijeljena korisniku Ekonomski institut Sarajevo za realizaciju projekta "Finansiranje Programa podrške izmjena i dopuna Prijedloga strategije razvoja turizma u Federaciji Bosne i Hercegovine" predstavlja državnu pomoć iz člana 3. stav (1) Zakona.

Prilikom utvrđivanja da li državna pomoć dodijeljena Ekonomskom institutu Sarajevo za realizaciju projekta "Finansiranje Programa podrške izmjena i dopuna Prijedloga strategije razvoja turizma u Federaciji Bosne i Hercegovine" predstavlja državnu pomoć, Vijeće je razmotrilo jesu li kumulativno ispunjeni svi uslovi iz člana 3. stav (1) Zakona, odnosno da li je riječ o transferu državnih sredstava, da li su sredstva pomoć koja korisniku pomoći donose ekonomsku prednost koju on ne bi ostvario kroz svoje redovno i normalno poslovanje, da li se predložena sredstva dodjeljuju korisniku na selektivnoj osnovi i da li dodjelom predloženih sredstava postoji mogućnost narušavanja tržišne konkurencije davanjem prednosti na tržištu korisniku državne pomoći, naročito u mjeri u kojoj to može uticati na ispunjavanje međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine iz ove oblasti.

Vijeće je utvrdilo da je Odluci Vlade Federacije BiH o usvajanju Programa utroška sredstava prethodilo donošenje Zaključka Vlade Federacije BiH, broj: 356/2013, kojim je zaduženo Federalno ministarstvo okoliša i turizma da provede aktivnosti u vezi s izmjenom i dopunom Prijedloga strategije razvoja turizma u FBiH, u saradnji sa stručnjacima iz projekta EU Tourism i kantonalnim ministarstvima nadležnim za oblast turizma i ugostiteljstva u FBiH, te da je reviziju postojeće Strategije razvoja turizma u Federaciji BiH dijelom finansirala Evropska unija kroz projekat EU Tourism.

Na osnovu činjenica utvrđenih tokom postupka, proizlazi da je u konkretnom slučaju riječ o transferu državnih sredstava i da se sredstva dodjeljuju na selektivnoj osnovi. Međutim, realizacijom projekta "Finansiranje Programa podrške izmjena i dopuna Prijedloga strategije razvoja turizma u Federaciji Bosne i Hercegovine", za iznos utvrđen Ugovorom broj: 06-22-8-1016/14-63, Ekonomski institut Sarajevo ne stiče ekonomsku prednost koju ne bi ostvario kroz svoje redovno i normalno poslovanje, jer je realizacija navedenog projekta izvršena u

skladu s uobičajenim tržišnim uslovima pod kojima Ekonomski institut vrši usluge istraživanja iz oblasti turizma u koje spada i ovaj projekat, te se dodjelom sredstava ne može narušiti konkurencija na tržištu.

Na osnovu Odluke o usvajanju Programa utroška sredstava, Ugovora broj: 06-22-8-1016/14-63 i Odluke o dodjeli sredstava koja se smatra sastavnim dijelom navedenog ugovora, Vijeće je utvrdilo da je u konkretnom slučaju riječ o obligacionom odnosu između naručioca posla - Federalnog ministarstva okoliša i turizma, s jedne strane, i izvršioca posla - Ekonomskog instituta Sarajevo, s druge strane, čija su međusobna prava i obaveze regulirane Ugovorom.

Slijedom navedenog, Vijeće je u postupku utvrdilo da sredstva koja je Federalno ministarstvo okoliša i turizma isplatilo Ekonomskom institutu Sarajevo ne predstavljaju državnu pomoć u smislu Zakona, jer nije ispunjen uslov prema kojem dodijeljena državna pomoć Ekonomskom institutu Sarajevo osigurava ekonomsku prednost u odnosu na konkurente, te se dodjelom državne pomoći ne može narušiti konkurencija na tržištu davanjem prednosti na tržištu korisniku državne pomoći, naročito u mjeri u kojoj to može uticati na ispunjenje međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine iz ove oblasti.

U skladu s navedenim, Vijeće je odlučilo kao u dispozitivu ovog rješenja.

Uputstvo o pravnom lijeku:

Ovo rješenje je konačno u upravnom postupku i protiv njega nije dozvoljena žalba.

Nezadovoljna strana može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema ovog rješenja.

Broj UP/I 07-26-1-21-2/14
25. februara 2015. godine
Istočno Sarajevo

Predsjedavajuća
Vijeća za državnu pomoć BiH
Mira Vujeva, s. r.

Na temelju članka 12. stavak (3) točka c) Zakona o sustavu državne potpore u Bosni i Hercegovini ("Službeni glasnik BiH", broj 10/12) i članka 193. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH", br. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09 i 41/13), rješavajući u postupku ocjene usklađenosti državne potpore s propisima o državnoj potpori, pokrenutom na temelju Zahtjeva Federalnog ministarstva okoliša i turizma za odobrenje državne potpore Ekonomskom institutu Sarajevo za realizaciju projekta "Financiranje Programa podrške izmjena i dopuna Prijedloga strategije razvoja turizma u Federaciji Bosne i Hercegovine", Vijeće za državnu potporu Bosne i Hercegovine na 27. sjednici, održanoj 25. veljače 2015. godine, donijelo je

RJEŠENJE

1. Utvrđuje se da državna potpora sadržana u Zahtjevu Federalnog ministarstva okoliša i turizma za odobrenje državne potpore korisniku Ekonomski institut Sarajevo za realizaciju projekta "Financiranje Programa podrške izmjena i dopuna Prijedloga strategije razvoja turizma u Federaciji Bosne i Hercegovine" u iznosu od 50.000,00 KM ne predstavlja državnu potporu u smislu Zakona o sustavu državne potpore u Bosni i Hercegovini.
2. Ovo Rješenje bit će objavljeno u "Službenom glasniku BiH", službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

Obrazloženje

1. Zahtjev za pokretanje postupka

Vijeće za državnu potporu Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Vijeće) zaprimilo je 22.12.2014. godine, pod brojem: UP/I 07-26-1-21/14, Zahtjev Federalnog ministarstva okoliša i

turizma, akt broj: 08/2-14-838/14-1 od 12.12.2014. godine, za odobrenje državne potpore korisniku Ekonomski institut Sarajevo za realizaciju projekta "Financiranje Programa podrške izmjena i dopuna Prijedloga strategije razvoja turizma u Federaciji Bosne i Hercegovine" u obliku subvencije u iznosu od 50.000,00 KM. Uz Zahtjev podnositelj je dostavio:

- popunjen Obrazac za prijavljivanje programa državne potpore u Federaciji Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Obrazac prijave),
- Odluku Vlade Federacije BiH o usvajanju Programa utroška sredstava s kriterijima raspodjele sredstava "Akcijskog plana Strategije turizma Federacije BiH - Transfer za razvoj turizma" utvrđenih Proračunom Federacije Bosne i Hercegovine za 2014. godinu Federalnom ministarstvu okoliša i turizma ("Službene novine Federacije BiH", broj 53/14) (u daljnjem tekstu: Odluka o usvajanju Programa utroška sredstava),
- Ugovor broj: 06-22-8-1016/14-63, zaključen 8.9.2014. godine između Federalnog ministarstva okoliša i turizma i Ekonomskog instituta Sarajevo (u daljnjem tekstu: Ugovor broj: 06-22-8-1016/14-63),
- Odluku o dodjeli sredstava Federalnog ministarstva okoliša i turizma, broj: 06-22-8-1016/14-63 od 8.9.2014. godine (u daljnjem tekstu: Odluka o dodjeli sredstava).

U smislu članka 14. stavak (1) Zakona o sustavu državne potpore u Bosni i Hercegovini (u daljnjem tekstu: Zakon), Federalno ministarstvo financija je svojim aktom dalo konsultativno mišljenje, broj: 06-14-1-23/14 od 17.12.2014. godine, na prijavu državne potpore od Federalnog ministarstva okoliša i turizma za dodjelu subvencije Ekonomskom institutu Sarajevo, te uz to mišljenje dostavilo Vijeću navedene privitke i Obrazac prijave, shodno odredbi članka 12. stavak (2) Zakona.

Federalno ministarstvo okoliša i turizma je 20.2.2015. godine naknadno dostavilo sljedeće akte:

- presliku Informacije Federalnog ministarstva okoliša i turizma, iz studenoga 2012. godine, upućene Vladi Federacije BiH,
- presliku Zaključka Vlade Federacije BiH, broj: 356/2013 od 15.5.2013. godine,
- presliku akta Federalnog ministarstva okoliša i turizma, broj: 06-22-713/13-1 od 6.6.2013., upućenog Delegaciji Europske unije u BiH, kojim se predlaže da Europska unija sufinancira izmjene i dopune Strategije razvoja turizma u FBiH u okviru projekta "Tehnička potpora za podršku turističkoj industriji u BiH" (EU - Tourism BiH Technical Assistance to Support Tourism Industry in BiH),
- presliku akta od 10.7.2013. godine, koji je Delegacija EU u BiH uputila Federalnom ministarstvu okoliša i turizma,
- presliku akta Federalnog ministarstva okoliša i turizma, broj: 06-22-713/13-2 od 22.7.2013. godine, upućenog Delegaciji EU u BiH,
- presliku akta Federalnog ministarstva okoliša i turizma, broj: 06-22-713/13-2 od 11.10.2013. godine, upućenog Delegaciji EU u BiH, kojim se predlaže sufinanciranje izrade Strategije razvoja turizma u FBiH,
- presliku akta Ekonomskog instituta Sarajevo, broj: 08/14 od 22.1.2014. godine, kojim se daje ponuda Federalnom ministarstvu okoliša i turizma za reviziju dokumenta Strategija razvoja turizma FBiH za razdoblje 2008. - 2018. i kojim se Ministarstvo

obavještava da se Ekonomski institut pridružuje timu stručnjaka u okviru projekta EU Tourism BiH,

- presliku akta Federalnog ministarstva okoliša i turizma, broj: 06-22-92/14 od 29.1.2014. godine, kojim se prihvata ponuda Ekonomskog instituta Sarajevo,
- presliku akta Ekonomskog instituta Sarajevo od 22.1.2014. godine, upućenog Federalnom ministarstvu okoliša i turizma,
- presliku akta Ekonomskog instituta Sarajevo, broj: 21/14 od 21.2.2014. godine, upućenog Federalnom ministarstvu okoliša i turizma,
- presliku Ugovora, broj: Europe Aid/129357/C/SER/BA - projekt EU Tourism BiH - angažiranje eksperta na razdoblje siječanj 2014. - svibanj 2014. koji će raditi na reviziji razvojne strategije turizma u FBiH,
- presliku Poziva Federalnog ministarstva okoliša i turizma za radionicu o reviziji Strategije razvoja turizma FBiH za razdoblje 2008. - 2018., broj: 06-22-331/14 od 20.3.2014.,
- presliku Zapisnika radionice od 27. 3. 2014.,
- presliku akta Federalnog ministarstva okoliša i turizma, broj: 06-22-331/14-1 od 1.4.2014., upućenog turističkim zajednicama u Federaciji BiH.

2. Primijenjeni propisi

Vijeće je u postupku primijenilo odredbe Zakona koje su relevantne za predmetni Zahtjev.

3. Utvrđivanje činjenica

Na temelju dostavljenih podataka, Vijeće je u postupku utvrdilo sljedeće:

Zaključkom Vlade FBiH, broj: 356/2013, zaduženo je Federalno ministarstvo okoliša i turizma da provede aktivnosti u vezi s izmjenom i dopunom Prijedloga strategije razvoja turizma u FBiH, u suradnji sa stručnjacima iz projekta EU Tourism i kantonalnim ministarstvima nadležnim za područje turizma i ugostiteljstva u FBiH.

Federalno ministarstvo okoliša i turizma uputilo je 6.6.2013. Zahtjev Delegaciji EU u BiH za tehničku potporu u reviziji navedene Strategije. Dana 10.7.2013. Delegacija EU u BiH odgovorila je Federalnom ministarstvu da projekt EU Tourism može ponuditi ograničenu potporu Federalnom ministarstvu okoliša i turizma u reviziji Strategije. Federalno ministarstvo okoliša i turizma 22.7.2013. prihvata ponudenu asistenciju Delegacije EU u BiH koja je ograničenog opsega.

Sukladno točki III. podtočka 5. Odluke o usvajanju Programa utroška sredstava, Vlada Federacije BiH obvezala se da će posredstvom Federalnog ministarstva okoliša i turizma Ekonomskom institutu Sarajevo dodijeliti sredstva u iznosu od 50.000,00 KM za financiranje Programa podrške izmjena i dopuna Prijedloga strategije razvoja turizma u Federaciji Bosne i Hercegovine u suradnji sa stručnjacima iz EU - Tourism BiH.

Ugovorom broj: 06-22-8-1016/14-63, zaključenim na temelju Odluke o usvajanju Programa utroška sredstava, Federalno ministarstvo okoliša i turizma obvezuje se da će dodijeliti sredstva Ekonomskom institutu Sarajevo u iznosu od 50.000,00 KM za realizaciju projekta "Financiranje Programa podrške izmjena i dopuna Prijedloga strategije razvoja turizma u Federaciji Bosne i Hercegovine", te da će vršiti kontrolu utroška odobrenih sredstava i obavljati nadzor nad realizacijom projektnih ciljeva, dok se Ekonomski institut Sarajevo obvezuje da će realizirati navedeni Projekt, da će sredstva koristiti namjenski i u roku od 30 dana nakon realizacije Projekta Federalnom ministarstvu okoliša i turizma podnijeti konačno izvješće o realizaciji Projekta i njegovim rezultatima.

